



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Location réservoir Argon liquide	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01396-200790/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01396-200790	<b>Date</b> 2020-11-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-035-18010	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-9-42230 (035)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2020-11-06</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Deslauriers, Annie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn035
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 571-5295 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION 001

La modification 001 a pour but de modifier la date de fermeture de la demande de propositions, de faire une modification administrative afin de corriger la période du contrat dans la version anglaise de la demande de propositions et de répondre à une demande de renseignements en période d'invitation.

---

### L'INVITATION EST MODIFIÉE COMME SUIT:

#### 1. La date de fin de l'invitation

- a. RAYER: 4 novembre 2020, 14h00 (HNE).
- b. INSÉRER : 6 novembre 2020, 14h00 (HNE).

#### 2. 6.4 Term of Contract, 6.4.1 Period of the Contract

- a. RAYER: 6.4.1 Period of the Contract
- b. INSÉRER : 6.4.1 Period of the Contract, comme suit :

**The period of the Contract is from the date of Contract to May 31, 2026 inclusive.**

#### 3. Demandes de renseignements en période d'invitation

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici la question que nous avons reçue :

Question 1 : Référence 6.4 Durée du contrat, 6.4.2 Date de livraison du réservoir. Pour la livraison et l'installation du réservoir, êtes-vous d'accord pour augmenter le nombre de jours à trente (30) jours civils au lieu de quinze (15) jours civils suivant l'octroi du contrat?

Réponse 1 : Oui.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**